



PO BOX 1088  
CHULA VISTA, CA 91912-1088  
chaplainray.com

*Ministering to  
prisoners for over  
50 years*



Chaplain Ray,  
Founder

September, 2025

Dear Friends of IPM,

The Christian life is full of challenges and impossibilities, especially for those behind bars. We need the Lord to provide the necessary strength, victory, and steadfastness. Timothy W., in a Mississippi prison recently wrote: *"Pray for me for strength to overcome and stay the course."*

The Lord has promised to provide us with the strength we need for each day. *"I can do all things through Christ which strengtheneth me...But they that wait upon the LORD shall renew their strength...It is God that girdeth me with strength...Finally, my brethren, be strong in the Lord, and in the power of his might"* (Phil. 4:13; Isaiah 40:31; Psalm 18:32; Eph. 6:10). It is clear from the Scriptures that God does not expect mere human strength to be sufficient for living the Christian life. When we realize our drastic insufficiency, that is God's reminder to seek His supply of strength. This God-given power is experienced only by those who will wait upon the Lord.

The Lord has also provided the needed victory to overcome. *"But thanks be to God, which giveth us the victory through our Lord Jesus Christ...Nay, in all these things we are more than conquerors through him that loved us"* (1 Corinthians 15:57; Romans 8:37). Right in the middle of the impossibilities of life, we are already more than a spiritual victor. Our victorious position in any situation is not circumstantial. It is relational. We are united by faith to the victorious one, the Lord Jesus Christ.

The Lord also provides us with stability. It is the will of God that our lives be marked by steadfastness. *"He only is*

(over please)

*my rock and my salvation: he is my defense; I shall not be moved...Therefore, my beloved brethren, be ye steadfast, unmovable, always abounding in the work of the Lord"* (Psalm 62:6; 1 Corinthians 15:58). Although we can face many threatening difficulties, the Lord is able to help us stay the course, providing the necessary spiritual grounding and stability so that we are not easily swayed. The Lord alone is to be our spiritual rock. Standing on Him by faith, we will not be moved.

Like Timothy in Mississippi, may we look to the Lord to provide the necessary strength, victory and steadfastness that He alone can abundantly supply. We praise the Lord for all who faithfully partner with us as we share God's love and truth with needy souls behind bars.

Looking to Jesus for Strength, Victory and Steadfastness,

*Heidi Hoekstra Ceballos*

Heidi Hoekstra-Ceballos

(for all of our "Chaplain Ray Family" and the IPM team)

P.S. Our appreciation gift this month is Knowing God, by Bob Hoekstra.



*"Therefore, my beloved brethren, be ye steadfast, unmovable, always abounding in the work of the Lord"*

- 1 Corinthians 15:58

# LETTERS FROM PRISONERS WHO HAVE RECEIVED BIBLES, EDIFICATION BOOKS, OR INMATE TESTIMONIALS FROM IPM

(See reverse side where a sample resource is highlighted and is available to you as a free gift upon request)

## I Gave My Life Up To God

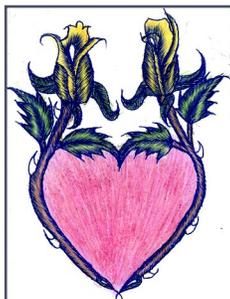
I've always been a believer in our Lord and Savior, but I'm guilty of not making Him the number one priority in my life. Now I've learned how to not live in the flesh. I gave my life up to God and let Him use me to glorify His work. He now uses me to speak and spread His word and works. Thank you for reading my letter. Thank you for what you do in helping others. God bless you!

- *Jacob M., New Mexico Prison*

## You Bring Jesus To Us

Thank you for all you do for us lost prisoners. You are doing what Jesus said in Matthew 25:36. You bring Jesus to us by the materials you send to us. God bless you!

- *James F., Georgia Prison*



Inmate Artwork

## I Too Can Serve The Lord

The books you guys have sent have given me hope and confirmed that I too can serve the Lord in ministry here in prison. I pass all your books around. Praise God!

- *Marvin M., Mississippi Prison*

## All That You Do For Us Is Truly Amazing

Thank you for all that you do in giving strong and encouraging messages and for providing me with my Bible and books. I love them and am so thankful to have received them. All that you do for us is truly amazing and greatly appreciated. God has given me a different outlook on life and has done many great things. He is answering my prayers and letting me share the Good News. I have never felt so much weight removed from my shoulders. I don't deserve all the great things He has done in my life. My joy is overflowing!

- *Eric H., North Carolina Prison*

IPM prayerfully responds to every prisoner who writes to us.

We bless them with an encouraging letter and a variety of biblical resources, such as: Bibles, Testimonial and Devotional Books, and other Bible Study helps.

*Cut Along Dotted Line & Mail*

*"...to proclaim liberty to the captives, and the opening of the prison to them that are bound"  
Isaiah 61:1*

At the request of many, contributions to IPM can also be made online at [www.chaplainray.com](http://www.chaplainray.com)

It is the policy of I.P.M. to use each gift as it is designated by the donor. If any project is completed, any surplus will be used where it is needed most.

Dear IPM, My gift to help share God's love and truth with inmates

- Use this gift for Bibles For Prisoners.....\$ \_\_\_\_\_
- "Library of Life-Changing Books" for Prisoners.....\$ \_\_\_\_\_
- Support for Prison Ministry in India.....\$ \_\_\_\_\_
- Use My Offering Where Needed Most.....\$ \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ ST \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

Mail to: International Prison Ministry PO Box 1088 Chula Vista, CA 91912-1088

HERE IS ANOTHER BIBLICAL RESOURCE THAT OUR  
MINISTRY PARTNERS HELP US DISTRIBUTE TO PRISONERS

(This book is available as a gift by requesting it in the box below)

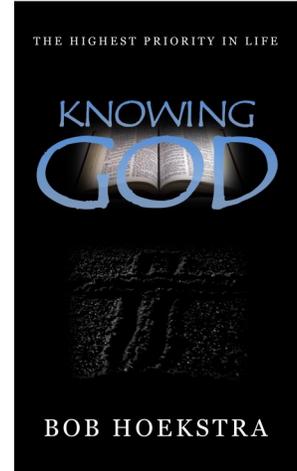
KNOWING GOD

*“That I may know him, and the power of his resurrection,  
and the fellowship of his sufferings, being made  
conformable unto his death” - Philippians 3:10*

We see throughout the Bible that God’s desire is to reveal Himself to humanity. He wants His people to get to know Him more and more and for Him to be the highest priority in their lives.

There is no greater thing in life than knowing the Lord. The Lord wants us to get more acquainted with Him by experiencing the power of His resurrection, through sharing in the fellowship of the suffering He endured here on the earth, and by being conformed to His death as we learn to die to self. Only the Lord could use these means, that seem so counterproductive to the natural mind, to reveal more of His character to those who trust in Him. As we are afflicted, we learn that He is our hope, our strength, our joy, our very life.

Our goal in life should be to get to know the Lord better. We are to press toward this goal, exerting all of the spiritual strength and energy that God’s grace supplies. Day by day in our pilgrimage here on earth, let’s press on to know Him more and more!



Our Gift to You

This book has been a tremendous spiritual blessing to many hungry souls behind bars.

*We praise the Lord for all who partner with IPM through their faithful prayers and generous giving which enable IPM to continue to share God’s love and truth with those behind bars.*

----- Cut Along Dotted Line & Mail -----

YOUR MESSAGE OR PRAYER REQUEST:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

I WOULD LIKE TO RECEIVE THE IPM LETTER VIA

EMAIL : \_\_\_\_\_

Yes, Please Send Gift



Knowing God  
by Bob Hoekstra

INTERNATIONAL PRISON MINISTRY